

## بررسی عیوب انکساری چشم در میان زنان قالیباف روستای سفیده کش قزوین

احمد نیک پی<sup>۱</sup>، محمد خلچ<sup>۲</sup>، ناصر یعقوبی بازرگانی<sup>۳</sup>، یزدان علی گوگیر چگینی<sup>۳</sup>، معصومه ضیائیها<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> استادیار بهداشت حرفه‌ای، دانشکده بهداشت، دانشگاه علوم پزشکی قزوین، قزوین، ایران.

<sup>۲</sup> استادیار بینایی سنجی، دانشکده بهداشت، دانشگاه علوم پزشکی قزوین، قزوین، ایران.

<sup>۳</sup> کارشناس بهداشت حرفه‌ای، دانشگاه علوم پزشکی قزوین، قزوین، ایران.

<sup>۴</sup> دانشجوی کارشناس ارشد آموزش پزشکی، دانشگاه علوم پزشکی قزوین، قزوین، ایران.

### چکیده

**زمینه و هدف:** زنان قالیباف به علت کار طولانی روزانه در محیط‌های نامناسب در معرض ابتلاء برخی از بیماری‌های چشمی قرار دارند. این مطالعه با هدف تعیین عیوب انکساری در زنان قالیباف روستای سفیده کش شهر قزوین انجام شد.

**روش بررسی:** ۲۸ زن قالیباف مورد معاینات چشمی قرار گرفتند. شدت روشنایی محیط توسط لوکس متر و معاینات چشمی در محل کار با استفاده از دستگاه افتالموسکوپ و رتینوسکوپ انجام شد. اطلاعات با استفاده از آزمون تی یک طرفه تجزیه و تحلیل شدند.

**یافته‌ها:** شدت روشنایی عمومی و موضوعی در ۱۳ کارگاه قالیبافی به ترتیب ۱۶۷ و ۱۵۴ لوکس بود که کمتر از مقادیر کمینه پیشنهادی ۳۰۰-۲۰۰ لوکس می‌باشد. از ۲۸ زن قالیباف مورد بررسی، یک نفر سالم و سایر افراد دچار اختلال بینایی بودند. علاوه بر ضعف بینایی اغلب کارگران از سردرد و خارش و سوزش چشم نیز شکایت داشتند.

**نتیجه‌گیری:** نتایج این مطالعه نشان داد با وجود جوان بودن و سابقه کار نسبتاً پایین قالیافان به واسطه نامناسب بودن ایستگاه‌های کاری و شدت روشنایی، اغلب کارگران مبتلا به بیماری‌های چشمی هستند، بنابراین پیش‌بینی می‌شود با افزایش سن و سابقه کاری بر شدت نزدیک‌بینی افزوده شود.

**کلید واژه‌ها:** قالیافی؛ عیوب انکساری؛ نزدیک‌بینی؛ شدت روشنایی.

لطفاً به این مقاله به صورت زیر استناد نمایید:

Nikpey A, Khalaj M, Yaghubi Bazargani N, Gugir Chegeni YA, Ziyayiha M. The Study of Refractive Errors among Carpet Weavers in Rural Sephidkesh of Qazvin. Qom University of Medical Sciences Journal 2012;6(3)

نویسنده مسئول مکاتبات: دانشگاه علوم پزشکی قزوین، قزوین، ایران؛

آدرس پست الکترونیکی: mohammadkhala82@yahoo.com

تاریخ پذیرش: ۱۶/۰۲/۹۰ تاریخ دریافت: ۰۵/۱۰/۸۹

دستی ایران به شمار می‌آید که دست‌مایه هنر و تلاش قالیافان است.

در حال حاضر، بیش از یک میلیون و دویست هزار دار قالی در یک میلیون کارگاه قالی‌بافی سنتی زمینه‌ساز اشتغال بیش از ۱/۵ میلیون نفر قالیباف در کشور است که از این تعداد دار، سالانه ۸ میلیون مترمربع فرش صادراتی تولید می‌شود (۳). قالیافی از مشاغل بسیار حساس محسوب می‌شود که نیازمند روشنایی مناسب می‌باشد.

### مقدمه

عیوب انکساری پس از آب مروارید، دومین علت نابینایی قابل درمان و یکی از شایع‌ترین علل ضعف بینایی محسوب شده و به عنوان یکی از پنج اولویت سازمان بهداشت جهانی و آژانس بین‌المللی پیشگیری از نابینایی در برنامه چشم انداز سال ۲۰۲۰ مورد توجه قرار گرفته است (۲). صنعت قالیافی از مهم‌ترین صنایع

و اخذ رضایت، روشنایی‌سنجدی کارگاه‌های قالبیافی و معاینات بینایی‌سنجدی به طور همزمان توسط کارشناس بهداشت حرفه‌ای و متخصص بینایی‌سنجدی انجام شد.

معاینات چشمی در یکی از خانه‌های روتایی که از ابعاد و شدت روشنایی مناسبی برخوردار بود، انجام شد. مشخصات فردی، سابقه بیماری‌های چشمی خانوادگی، سابقه کار، ساعت کار روزانه در فرم مخصوص ثبت شده و به‌منظور اطمینان از سلامت جامعه مورد مطالعه، تمامی افراد از نظر ابتلاء تبلیغ چشم، انحرافات چشمی و بیماری‌های سیستمیک مؤثر بر بینایی از جمله دیابت بررسی و افرادی که شرایط ورود به مطالعه را نداشتند از مطالعه حذف شدند. حدت بینایی به‌طور انفرادی و با استفاده از چارت اسنلن اندازه‌گیری شد. معاینات چشمی و تشخیص عیوب انکساری به روش ریفارکشن و با استفاده از دستگاه رتینوسکوپ هاین آلمان انجام گرفت. در صورت مشاهده اسپاسم تطابق و هایپربی پنهانی و مایوبی کاذب؛ از قدره تروپیکامید ۰/۵٪، ۳ بار در فواصل ۵ دقیقه‌ای استفاده گردید، و نیم ساعت پس از آخرین قدره مجددًا معاینه صورت گرفت. بررسی شبکیه نیز توسط افتالموسکوپ ولچ آلن آمریکا، و بررسی سطح قدامی چشم از جمله پلک‌ها، ملتحمه، اسکلرا و قرنیه توسط چراغ قوه دستی انجام شد. شماره عینک با استفاده از جعبه عینک حاوی لنزهای محدب، مقعر و استوانه‌ای تعیین گردید. انحرافات مخفی و آشکار چشمی نیز به روش کاور تست مورد ارزیابی فرار گرفت. اندازه‌گیری شدت روشنایی در کارگاه‌های قالبیافی در ساعت ۱۳-۱۱:۳۰ و براساس توصیه‌ها و الگوهای ارائه شده در مرجع IESNA با استفاده از دستگاه لوکس متر (INS DX-200) انجام شد. با توجه به استفاده از یک منبع روشنایی نقطه‌ای در مرکز اتاق، از الگوی چیدمان منفرد جهت اندازه‌گیری روشنایی عمومی استفاده گردید. بر این اساس، ابتدا کف اتاق با مرکزیت منبع روشنایی به ۴ مربع تقسیم شد، سپس روشنایی در مرکز هر مربع، در ارتفاع ۷۵ سانتی‌متری و درحالی که حسگر دستگاه در موقعیت افقی و رو به سقف بود اندازه‌گیری و مقدار روشنایی در مرکز مربع‌ها به عنوان روشنایی عمومی ثبت گردید. جهت اندازه‌گیری شدت روشنایی موضعی با راعایت جلوگیری از تشکیل سایه یا نیم‌سایه بدن یا دست بر روی محل و عدم تغییر وضعیت و جابجایی کارگر، حسگر دستگاه در محدوده دید کارگر

قالبیافی در محیط‌های سنتی و فاقد استانداردهای بهداشتی، زمینه‌ساز ایجاد بیماری‌های شغلی مختلف به‌ویژه عیوب انکساری چشم است. کاوشی در مطالعه‌ای بر روی ۳۶۲ قالبیاف گزارش نمود که ۵/۶۳٪ از جامعه مورد بررسی مبتلا به عیوب انکساری چشم بوده و ارتباط معنی‌داری بین نزدیک‌بینی و طول دوره اشتغال وجود دارد (۴). حسان نیز در بررسی اپیدمیولوژیک عیوب بینایی در صنایع قالی کاشان با ۹۹٪ اطمینان، گزارش کرد ۳/۶۵٪ از قالبیافان دارای عیوب انکساری و نزدیک‌بینی بوده و رابطه معنی‌داری میان عیوب انکساری با طول دوره اشتغال وجود دارد (۴). حسینی و همکارانش نیز در مطالعه‌ای مشابه بر روی ۸۲/۱۰ قالبیاف شهرستان نجف‌آباد، گزارش نمودند ۴/۴۰٪ از جامعه مورد بررسی دارای اختلال در دید، ۴/۴۱٪ مبتلا به سردد و سرگیجه و ۱۰٪ نیز مبتلا به قرمزی و ورم ملتحمه می‌باشند. در این تحقیق رابطه معنی‌داری بین شیوع اختلال در دید با سابقه کار و تأهل مشاهده گردید (۴). در پژوهش دیگری شیوع اختلالات بینایی در قالبیافان شهرستان کرمان با ۹۵٪ اطمینان، ۳/۷۳٪ گزارش شد (۴). خواجه نصیری و همکارانش در تحقیقی با هدف اندازه‌گیری حدت بینایی زنان قالبیاف روتایی فرود و شهرستان قم و عوامل مؤثر بر آن، حدت بینایی ۷۷ زن قالبیاف را توسط چارت اسنلن تعیین کردند. نتایج بررسی با ۹۵٪ اطمینان نشان داد حدت بینایی چشم راست ۴/۷۲٪ و حدت بینایی چشم چپ ۵/۶۹٪ از قالبیافان، نامطلوب است که این میزان در مقایسه با نتایج حاصل از حدت بینایی چشم راست و چپ گروه شاهد به ترتیب ۶/۲۷ و ۵/۳۰٪، کاملاً معنی‌دار بود (۴).

با توجه به اهمیت دید سالم در کیفیت تولید فرش و شیوع نسبتاً بالای ناراحتی‌های چشمی به عنوان یک بیماری ناشی از کار در میان قالبیافان، این مطالعه با هدف بررسی عیوب انکساری در زنان قالبیاف روتایی سفیده کش شهر قزوین انجام شد.

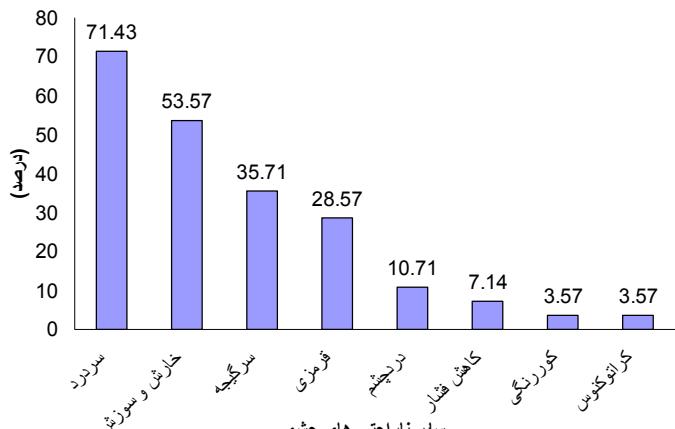
## روش بررسی

در این مطالعه توصیفی - مقطعي ۲۸ زن قالبیاف روتای سفیده کش شهرستان قزوین مورد معاینات چشمی قرار گرفتند. پس از جمع آوری لیست کارگاه‌ها و قالبیافان با هماهنگی رابطین بهداشتی، زنان قالبیاف به حسینیه روتای دعوت شده و در خصوص اهداف و روش اجرای طرح توضیحات لازم ارائه گردید. پس از معرفی طرح

۰/۲۶، ۰/۴۴ و نسبت سطح پنجره به کف اتاق در حدود ۰/۱۲ بودند. متوسط شدت روشنایی عمومی کارگاه‌ها ۱۶۷/۵ لوکس (لوکس ۶/۱۲۱-۳/۱۲۳)، و متوسط شدت روشنایی موضعی در سطح کار ۱۵۴/۱ لوکس (لوکس ۶/۲۱۳-۵/۹۴) تعیین شد.

از ۳۵ قالیاف مورد مطالعه، ۷ نفر به علت ابتلاء به تبلی، انحراف چشمی و بیماری‌های سیستمیک مؤثر بر بینایی نظیر دیابت از مطالعه حذف شده و ۲۸ قالیاف باقیمانده به عنوان جامعه آماری بررسی شدند. هیچ کدام از قالیافان جهت رفع عیوب انکساری از عینک استفاده نمی‌کردند. معاینات بینایی سنجی گویای آن بود که از ۲۸ زن قالیاف مورد بررسی، یک نفر سالم و سایر افراد دچار اختلال بینایی هستند. از این تعداد، ۱۷ چشم (۳۶/۰٪) مبتلا به نزدیکی بینی ساده بودند. ۳۷ چشم (۰/۶۶٪) مبتلا به آستیگماتیسم-نزدیکی بینی بود که از این تعداد ۲۴ چشم (۸۶/۴٪) دارای آستیگمات-نزدیکی بین مرکب، ۱۳ چشم (۲۱/۲٪) مبتلا به آستیگمات-نزدیکی بین ساده، یک نفر مبتلا به آستیگماتیسم نامنظم، ۲۳ چشم (۶۲/٪) مبتلا به آستیگماتیسم با قاعده و ۱۴ چشم (۳۸/٪) مبتلا به آستیگماتیسم بی‌قاعده بودند. شماره عینک نزدیکی بینی ۰/۵-۰/۱-۰/۲۵ تا ۰/۷۵-۰/۲۵-۰/۷۵-۰/۲۵ آستیگماتی از آن متفاوت بود.

علاوه بر عیوب انکساری، سایر ناراحتی‌های چشمی نظیر سردرد، قرمزی چشم، خارش و سوزش ناشی از خشکی چشم، درد چشم، کوررنگی، سرگیجه، کراتوکنوس، و کاهش فشار چشم در میان قالیافان مشاهده گردید (نمودار).



نمودار: توزیع زنان قالیاف براساس فراوانی‌های چشمی

و با همان زاویه قرار داده شد، و مقادیر قرائت شده به عنوان شدت روشنایی موضعی ثبت گردید (۵). نتایج اندازه‌گیری با حدود کمینه شدت روشنایی توصیه شده ۳۰۰ لوکس برای روشنایی موضعی و ۲۰۰ لوکس برای روشنایی عمومی مقایسه شد. برای تعیین ضریب انعکاس سطوح، ابتدا حسگر دستگاه بر روی سطح مورد نظر گذاشته شده و شدت روشنایی در آن نقطه اندازه‌گیری شد، سپس حسگر در فاصله ۱۵ سانتی متری از سطح مورد نظر؛ به نحوی که سایه‌ای بر روی سطح مورد نظر ایجاد نشد، قرار گرفت و روشنایی بازتابی از سطح اندازه‌گیری شد. سپس ضریب انعکاس سطح از نسبت روشنایی بازتابی از سطح مورد نظر به شدت روشنایی رسیده به سطح، محاسبه گردید (۵). سایر ویژگی‌های عمومی کارگاه نظیر مساحت، ارتفاع سقف، ضرایب انعکاس سطوح، نسبت مساحت کار روزانه پس از بازدید از کارگاه در فرمی که به همین منظور تهیه شده بود، ثبت گردید. تجزیه و تحلیل اطلاعات به وسیله نرم‌افزار Minitab نسخه ۱۶ و با استفاده از آزمون تی یک طرفه با سطح اطمینان ۹۵٪ صورت گرفت.

## یافته‌ها

در این مطالعه، ۳۵ زن شاغل به کار در ۱۳ کارگاه قالیافی خانگی روستای سفیده کش از توابع شهر قزوین به طور مقطعی بررسی شدند. سن قالیافان ۱۲-۳۰ سال با میانگین ۲۱ سال و پراکندگی  $\pm 4/7$  سال بود، که به طور متوسط ۴ سال سابقه اشتغال به کار بافت قالی داشتند. کارگران روزانه ۳-۹ ساعت و به طور متوسط ۵/۶۴ ساعت به کار بافت قالی اشتغال داشته و معمولاً در بین کار ۴۵ دقیقه استراحت می‌کردند. بافت قالی در منازل انجام می‌شد. خانه‌های مورد بررسی عموماً دارای دو اتاق به بعد تقریبی  $2/5 \times 5$  مترمربع بودند که یک اتاق جهت اسکان خانواده، پخت و پز و انجام کار قالیافی و یک اتاق نیز جهت پذیرایی از مهمان بود. در برخی از خانه‌ها از راهروی ورودی منزل به عنوان کارگاه قالیافی استفاده می‌شد. دیوار منازل عموماً سفید کاری و یا با گل سفید اندود شده بود. سقف‌ها عموماً چوبی و جهت تأمین روشنایی از لامپ‌های کم مصرف ۶۰ و ۱۰۰ و ۲۰۰ وات استفاده شده بود. کارگاه‌های مورد بررسی به طور متوسط ۱۲/۶ مترمربع با ضرایب انعکاس کف، دیوارها و سقف به ترتیب

دیوارها با ۹۵٪ اطمینان، فراتر از حدود توصیه شده ۰/۳ و ۰/۵ برای کف و دیوار و ضریب انعکاس سقف‌های چوبی تیره رنگ کمتر از حد توصیه شده ۰/۷ بود. در تمامی موارد با ۹۵٪ اطمینان، نسبت سطح پنجره به کف اتفاق کمتر از فرض آزمون ۲۰٪ به دست آمد و تنها در یک مورد اتفاق فاقد پنجره بود (جدول).

متوسط شدت روشنایی عمومی و موضعی در کارگاه‌های قالیافی به ترتیب ۱۶۷/۴۹ و ۱۵۴/۱۲ لوكس برآورد شد که با ۹۵٪ اطمینان کمتر از حد کمینه ۳۰۰ لوكس برای روشنایی موضعی و بیشتر از حد کمینه ۲۰۰ لوكس برای روشنایی عمومی ارائه شده از سوی انجمان بهداشت حرفه‌ای ایران بود (۶). ضرایب انعکاس کف و

جدول: تجزیه و تحلیل آماری مقادیر روشنایی، ضرایب انعکاس و نسبت پنجره به کف در کارگاه‌های قالیافی

متغیر	نسبت پنجره به کف	هزار میلیون	مقدار معیار	میانگین	انحراف معیار	انحراف میانگین	٪۹۵ اطمینان	٪۹۵ میانگین	انحراف معیار	٪۹۵	p<۰/۰۵
روشنایی عمومی (لوكس)		۱۲۳/۳-۲۱۱/۶	۲۰/۳	۷۳/۱	۱۶۷/۵	۲۰۰	روشنایی موضعی (لوكس)		۱۵۴/۱	۳۰۰	۰/۱۳۵
انعکاس کف (%)		۹۴/۵-۲۱۳/۶	۲۷/۳	۹۸/۵	۱۵۴/۱	۳۰۰	انعکاس دیوار (%)		۰/۲۶۱۵	۰/۳	۰/۰۰۰
انعکاس سقف (%)		۰/۱۵۵۸-۰/۳۶۷۱	۰/۰۴۸۵	۰/۱۷۴۸	۰/۲۶۱۵	۰/۳	انعکاس سقف (%)		۰/۰۴۵۷	۰/۵	۰/۴۴۲
نسبت پنجره به کف		۰/۴۸۱۳-۰/۷۲۴۲	۰/۰۵۵۷	۰/۲۰۱۰	۰/۶۰۲۸	۰/۵	نسبت پنجره به کف		۰/۰۱۵	۰/۲	۰/۰۹۰
نسبت پنجره به کف		۰/۲۹۲۳-۰/۵۸۲۸	۰/۰۶۶۷	۰/۲۴۰۴	۰/۴۳۷۵	۰/۷	نسبت پنجره به کف		۰/۰۰۲	۰/۷	۰/۰۰۲
نسبت پنجره به کف		۰/۰۰۲۶-۰/۰۰۲۷	۰/۰۰۵۷	۰/۱۹	۰/۰۱۵	۰/۲	نسبت پنجره به کف		۰/۰۰۰	۰/۲	۰/۰۰۰

نزدیک‌بینی در قالیافان کرمان، کاشان و نجف‌آباد را به ترتیب ۶۳/۵ و ۶۵/۳ و ۴۰/۴٪ گزارش کردند (۴). همچنین اکبرزاده و همکارانش در مطالعه‌ای مشابه، عیوب انکساری ناشی از کار در چشم راست و چپ کارگران خدماتی را ۱۲/۱-۰/۱۰۰ دیوپتر و قالی‌بافان ۰/۵۷-۰/۴۵٪ نزدیک‌بینی دیوپتر گزارش نمودند، که اختلاف معنی‌داری با یکدیگر داشتند. این محققین نتیجه گیری کردند که کارگران قالیاف غالباً نزدیک‌بین و کارگران خدماتی بیشتر دوربین هستند و احتمالاً این امر در اثر کار نزدیک در محیط کار کارگران قالیاف بوده است (۷). نتایج مطالعه خواجه نصیری و همکارانش در زنان قالیاف روستای فردو شهر قم، گویای آن بود که حدت بینایی در چشم راست ۷۲/۴٪ افراد و در چشم چپ ۶۹/۵٪ افراد موردنظری، نامطلوب بوده و حدت بینایی در آنان رابطه معنی‌داری با سابقه کار، سن، تحصیلات، سابقه تروما و یماری چشمی دارد (۴). در تمامی مطالعات انجام شده، ارتباط معنی‌داری بین میانگین مدت اشتغال، شدت روشنایی و ساعت کار روزانه با شیوع نزدیک‌بینی مشاهده می‌شود، و قالیافی به عنوان عامل مؤثر بر ایجاد و یا تشدید نزدیک‌بینی معرفی شده است (۴-۸). به نظر می‌رسد تغذیه نیز در ایجاد بعضی از عیوب انکساری چشم مؤثر باشد. قالیافان روستای موردنظر مطالعه، تحت پوشش کمیته‌ها و سازمان‌های خیریه بوده و از وضعیت معیشتی و تغذیه‌ای مناسبی برخوردار نبودند. نتایج یک

## بحث

رنجبریان و همکارانش در مطالعه خود روشنایی عمومی و موضعی کارگاه‌های قالیافی استان زنجان را به ترتیب ۱۰ و ۲۶۱ لوكس با انحراف معیار به ترتیب ۰/۲۴-۹۰/۷۶ لوكس گزارش کردند (۶). بر این اساس اگرچه شدت روشنایی در کارگاه‌های موردنظری از شرایط بهتری نسبت به کارگاه‌های مشابه در استان زنجان برخوردار بود، ولی به‌واسطه تأمین روشنایی عمومی با بهره‌گیری از منابع روشنایی طبیعی، مصنوعی و عدم استفاده از منابع تأمین روشنایی موضعی در محل کار، تفاوتی میان روشنایی عمومی و موضعی کارگاه‌های موردنظر مشاهده نشد.

با توجه به اینکه بافت قالی عموماً در طی روز انجام می‌شود، لذا با افزایش نسبت سطح پنجره به کف اتفاق و تعویض پنجره‌های فرسوده به نحو مؤثری بر شدت روشنایی عمومی کارگاه‌ها افزوده شده و با افزایش شدت روشنایی، حدت بینایی نیز بهتر خواهد شد (۶). در مطالعه حاضر، ۹۶/۴۳٪ قالیافان مبتلا به نوعی از نزدیک‌بینی - آستیگمات

بودند که از این تعداد ۳۰/۳۶٪ مبتلا به نزدیک‌بینی ساده و ۶۶/۰۷٪ مبتلا به آستیگماتیسم - نزدیک‌بینی بودند. داوری و همکارانش، شیوع نزدیک‌بینی ساده در قالیافان شهر بیرون ۲۹/۲٪ و شیوع آستیگماتیسم - نزدیک‌بینی را در تمامی رده‌های سنی، ۴ گروه شاهد اعلام کردند. کاووسی، عزیزی و حسینی شیوع

التهاب و حساسیت در اپی تلیوم قرنیه و اشکریزش و قرمزی چشم در افراد شده بود. از طرف دیگر، قالیافان معمولاً طوری در برابر قالی می‌نشینند که محل کار اندکی بالاتر از خط دید مستقیم آنها قرار می‌گیرد و به همین دلیل شکاف پلکنی اندکی بازتر مانده و میزان خشکی چشم افزایش می‌یابد (۱۲، ۱۳).

### نتیجه‌گیری

نتایج این مطالعه نشان داد اشتغال مداوم به کار قالیافی در محیط‌های با روشنایی موضعی نامناسب، نقش مهمی در ابتلا به بیماری‌های چشمی و نزدیکی‌بینی ناشی از کار خواهد داشت. از این‌رو به منظور کاستن از شیوع عیوب انکساری چشم و اعتلالی سلامت شغلی قالیافان؛ اصلاح روشنایی عمومی و موضعی محیط‌های کار، رعایت الگوهای کار – استراحت، افزایش نسبت سطح پنجره به کف اتاق و تعویض پنجره‌های فرسوده توصیه می‌شود.

بررسی در آفریقا نشان داد شیوع عیوب انکساری از جمله نزدیکی‌بینی بالا، آستیگماتیسم و آنیزومتروپی در کودکانی که از سوء‌غذیه رنج می‌برند، بیشتر است (۹). با توجه به نتایج دیگر تحقیقات و مقایسه آنها با مطالعه حاضر می‌توان بیان کرد که کار روزانه ۶-۲ ساعت با زمان استراحت بین ۶۰-۳۰ دقیقه در طی شیفت کاری در محیط‌های با روشنایی ناکافی؛ در شیوع و روند ایجاد نزدیکی‌بینی مؤثر بوده و بر این اساس مهم‌ترین اصل در مراقبت از چشم‌ها، تأمین روشنایی کافی در سطح کار می‌باشد (۱۰، ۱۱). در این مطالعه افرادی که ساعت‌بیشتری را به کار اشتغال داشتند بیشتر از دیگران از سردرد و چشم‌درد رنج می‌برند. همچنین بیش از ۷۰٪ قالیافان از سردرد شکایت داشتند. علاوه بر سردرد، قالیافان از قرمزی، سوزش و اشکریزش نیز رنج می‌برند، که احتمالاً ناشی از کار دقیق همراه با تمرکز چشمی زیاد در فاصله نسبتاً نزدیک بود، که این امر سبب کاستن از سرعت پلک‌زدن چشم‌ها، افزایش میزان تماس چشم با هوای آزاد، افزایش خشکی چشم،

### References:

1. Dandona R, Dandona L. Refractive Error Blindness. Bull World Health Organ 2001;79:237-243.
2. World Health Organization. Vision 2020: Blindness: Vision 2020-The Global Initiative for the Elimination of Avoidable Blindness. Available From: <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs213/en/>. Accessed Sep 26, 2010.
3. Mamorree AR, Azadehzad E. Advertising, The Missing Link in Iran's Carpet Exports. In Second Regional Conference of Psychology of Advertising, Iran. Khomein Islamic Azad University , 2009. [Text in Persian]
4. Khajenasiri F, Sotoudeh G. Female Carpet Weavers' Visual Acuity and Effective Factors: Fordu Rural Area of Qom. Tehran Univ Med J 2007;65(2):54-58. [Full Text in Persian]
5. Judith B. The Iesna Lighting Handbook. 9<sup>th</sup> ed. New York: Illuminating Engineering Society; 2000. p. 80-83.
6. Ranjbarean M. Light Evaluation in Carpet Weaver Workshops in Zanjan Province. 4<sup>th</sup> ed. National Congress of Occupational Health & Safety 2004. [Full Text in Persian]
7. Akbarzadeh S, Samavati M, Mahjub H. Comparison of Refractive Errors in Carpet Weavers and other Blue-Collar Workers. Hakim Res J 2007;10(1):26-31. [Full Text in Persian]
8. Yekta AA, Fotouhi A, Hashemi H, et al. Relationship between Refractive Errors and Ocular Biometry Components in Carpet Weavers. Iran J Ophthalmol 2010;22(2):45-54.
9. Beck RW, Maguire MG, Bressler NM, Glassman AR, Lindblad AS, Ferris FL. Visual Acuity as an Outcome Measure in Clinical Trials of Retinal Diseases. Ophthalmol 2007;114(10):1804-9.
10. Tlupova TG, Elgarov AA. Visual Acuity in Automobile Transport Drivers Under Changed Light Conditions. Med Tr Prom Ekol 2007;5:45-8.
11. Adrian W. The Effect of Observation Time and Contraston Visual Acuity. Clin Exp Optom 2003;86(3):179-82.
12. Blehm C, Vishnu S, Khattak A, Mitra S, Yee RW. Computer Vision Syndrome. Surv Ophthalmol 2005;50(3):253-262.
13. Psihogios JP, Sommerich CM, Mirka GA, Moon SD. A Field Evaluation of Monitor Placement Effects in VDT Users. Appl Ergon 2001;32(4):313-325.